

ESCH SUR ALZETTE / ESCH-ALZETTE / ESCH-UELZECHT



La deuxième ville du Grand Duché abrite de nombreux monuments intéressants, comme la belle église **St.Joseph (S)**, avec ses deux flèches élégantes, **l'hotel de ville (H)**, précédé par sa belle place, le **musée de la résistance (M)**, qui retrace la lutte des Luxembourgeois pour préserver leur liberté de 1940 à 1944, le **théâtre (T)** et la belle zone piétonne de la "**rue de l'Alzette**". On distingue aussi l'ancien abbatoir, qui, aujourd'hui, est utilisé comme centre culturel ("**Kulturfabrik**").

Au Sud de la ville, on retrouve le joli **parc du "Galgenberg"**, qui offre de très belles vues sur les toits de la ville. Le parc est accessible depuis la ville par une **passerelle (P)** moderne remarquable.

Esch-s-Alzette est depuis longtemps le plus grand centre industriel du pays, on distingue encore de nombreux témoins de l'époque où la ville était la capitale de la production de fer au Grand-Duché. Ainsi, on remarque les vestiges des anciennes aciéries Esch-Terres rouges, Esch-Schifflange et **d'Esch-Belval**. Le terrain de la dernière est actuellement transformé en quartier résidentiel et commercial.

Esch est aussi le site de **l'université du Luxembourg**, dont le bâtiment



Die zweitgrößte Stadt des Landes birgt zahlreiche Sehenswürdigkeiten, wie beispielsweise die imposante **St.Josefskirche (S)**, deren eleganten Türme das Stadtbild beherrschen, das **Rathaus (H)** mit dem angenehmen Vorplatz, das **Widerstandsmuseum (M)**, welches den Kampf der Luxemburger für den Erhalt ihrer Freiheit zwischen 1949 und 1945 dokumentiert, das **Theater (T)**, sowie die angenehme Fußgängerzone der "**Rue de l'Alzette**". Bemerkenswert ist auch der ehemalige Schlachthof, welcher zum Kulturzentrum umfunktioniert wurde. ("**Kulturfabrik**")

Südlich von Esch befindet sich der hübsche **Park des "Galgenbergs"**, welcher mehrere schöne Ausblicke über die Dächer der Stadt bietet. Er ist von der Stadt aus über eine bemerkenswerte **Fußgängerbrücke (P)** zu erreichen. Esch-s-Alzette ist seit je her das wichtigste Industriezentrum des Landes, daher erstaunt es nicht dass man vielerorts noch auf stumme Zeugen aus jener Zeit trifft, in der die Stadt von der Eisen- und Stahlproduktion lebte und Hüttenwerke das Stadtbild beherrschten. Überreste aus dieser Zeit sind die Ruinen eben dieser Hüttenwerke von Esch-Terres rouges, Esch-Schifflingen und Esch-Belval.

principal se situe dans le nouveau quartier de Belval.

Das Gelände von Esch-Belval wird derzeit zum Wohn- und Einkaufsviertel umgestaltet. Esch ist auch der Sitz der Universität Luxemburgs, deren Hauptgebäude sich im neuen Viertel Belval befindet.

